

Похорон VIII

Літія і Відпуст
(стор. 45 - 51)

Київський

о. Б. Гладьо

Розрішальна Молитва

SOPRANO
ALTO

ГО - СПО-ДИ ПО-МИ - ЛУЙ.

Священик читає
розрішальну
молитву.

А - МІНЬ.

TENOR
BASS



Тропарі, голос 4

4

S.

З ду - ха - ми спо - чи - лих пра - вед - ни - ків

B.



5

S.

ду - шу ра - ба Тво - го, Спа - се у - по - кой

ра - би Твоє - ї

B.



6

S.

і збе-ре-жи ї - ї у бла-жен-но-му жит-ті, у Те-бе, Чо-ло-ві-ко-люб - че.

B.



2

7

S. Во - се - лях Тво - їх, Го - спо - ди,

B.

8

S. де всі свя - ті Тво - ї спо - чи - ва - ють, —

B.

9

S. у-по-кой і ду-шу ра-ба Тво-го, бо Ти О-дин є-си Чо-ло-ві-ко-люб - ець.
ра-би Твоє-ї

B.

10

S. Сла-ва От-цю і Си-ну і Свя-то-му Ду-хо-ві. Ти є-си Бог що до а - ду зій-шов

B.

11

S. і роз - бив кай - да - ни за - ко - ван - них.

B.

12

S. Сам і ду - шу ра - ба Тво - го у - по - кой..
ра - би Твоє - ї

B.

13

S. І ни - ні і пов - свяк - час і на ві - ки ві - ків. А - мінь. Є - ди - на Чис - та - я і Не - по -

B.

14

S. роч - на - я Ді - во, що Бо - га без - сі - ме - ні по - ро - ди - ла,

B.

15

S. мо - ли, щоб спа - сла - ся ду - ша йо - го..
ї - ї.

B.

16

Ектенія

S. Го - спо - ди по - ми - луй, Го - спо - ди по - ми - луй, Го - спо - ди по - ми - луй. — (3 рази)

B.

17

S. По-дай, Го спо - ди. Го - спо-ди, по-ми - луй. А - мінь.

B.

20 *Свящ. . . Пресвятая Богородице, Спаси нас!*

S. Чес-ні-шу від Хе-ру-ви-мів і не-зрів-ня-но слав-ні-шу від Се-ра-фи - мів, —

B.

21

S. що без іс - тлін - ня Бо - га - Сло - во по - ро - ди - ла, —

B.

22

S. су - шу - ю Бо - го - ро - ди - цю, Те - бе ве - ли - ча - є - мо.

B.

23 *Свящ: Слава Тобі, Христе Боже . . . слава Тобі!*

S. Сла - ва От - цю і Си - ну і Свя - то - му Ду - хо - ві, —

B.

24

S. і ни - ні і пов-сяк-час і на ві - ки ві - ків. А - мінь.

B.

25

S. Го-спо-ди по-ми-луй, Го-спо-ди по-ми-луй, Го-спо-ди по-ми - луй._

B.

Свящ: ... Благий, і Чоловіколюбць.

26

S. Бла - го - сло - ви. А - мінь.

B.

Свящ: ... і сотвори йому/їй вічную пам'ять!

28

S. Віч - на - я пам - ять,

B.

29

S. Віч - на - я пам - ять,

B.

30

S. Віч - на - я пам - ять.

B.

Священик: Блаженні, кого Ти обрав і прийняв, Господи. Хор: Вічная Пам'ять!
Священик: Пам'ять їх з роду в рід. Хор: Вічная Пам'ять

Funeral VIII

Litia and Dismissal
(pp. 46 - 52)

Funeral Rite

Fr. B. Hladio

Absolution Prayer

SOPRANO
ALTO

TENOR
BASS

Lord, have mer - cy. *The priest reads the absolution prayer* A - men.

Detailed description: This musical score is for the Absolution Prayer. It features two vocal parts: Soprano/Alto and Tenor/Bass. The Soprano/Alto part begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The Tenor/Bass part begins with a whole rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The lyrics are "Lord, have mer - cy." followed by a double bar line. After another double bar line, the Soprano/Alto part has a whole rest with a fermata above it. The Tenor/Bass part has a whole rest with a fermata below it. The lyrics continue with "The priest reads the absolution prayer" and "A - men." with a fermata above the final note.

Tropars, tone 4

4

S.

B.

With the souls of the right-eous de - par - ted,

Detailed description: This block contains the first two measures of the Tropars, tone 4. Measure 4 is marked with a '4' above the staff. The Soprano part (S.) has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The Bass part (B.) has a whole rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The lyrics are "With the souls of the right-eous de - par - ted,". Measure 5 is marked with a '5' above the staff. The Soprano part has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The Bass part has a whole rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The lyrics are "give rest to the soul of Your ser - vant, O Sav - iour,".

5

S.

B.

give rest to the soul of Your ser - vant, O Sav - iour,

Detailed description: This block contains the next two measures of the Tropars, tone 4. Measure 6 is marked with a '5' above the staff. The Soprano part (S.) has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The Bass part (B.) has a whole rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The lyrics are "give rest to the soul of Your ser - vant, O Sav - iour,". Measure 7 is marked with a '6' above the staff. The Soprano part has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The Bass part has a whole rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The lyrics are "pre-ser-ving it in the bles-sed life which is in You, O Lo - ver of man-kind."

6

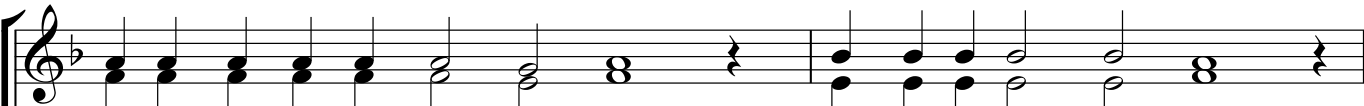
S.

B.

pre-ser-ving it in the bles-sed life which is in You, O Lo - ver of man-kind.

Detailed description: This block contains the final two measures of the Tropars, tone 4. Measure 8 is marked with a '6' above the staff. The Soprano part (S.) has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The Bass part (B.) has a whole rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The lyrics are "pre-ser-ving it in the bles-sed life which is in You, O Lo - ver of man-kind." Measure 9 is marked with a '7' above the staff. The Soprano part has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The Bass part has a whole rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The lyrics are "pre-ser-ving it in the bles-sed life which is in You, O Lo - ver of man-kind."

7

S. 
 In the place of Your rest, O Lord, where all the saints re - pose,

B. 

9

S. 
 give rest to the soul of Your ser- vant, for You a-lone are the Lo - ver of man-kind.


B. 


10

S. 
 Glo- ry to the Fa-ther and to the Son and to the Ho - ly Spi- rit. You are the

B. 

11

S. 
 God Who des- cen- ded to Ha- des and loosed the bonds of the cap - tives,

B. 

12

S. 
 grant rest to the soul of Your ser - - vant.

B. 

13

S. Both now and e - ver and un - to the a - ges of a - ges. A - men. O On - ly Pure

B.

14

S. and Im - ma - cu - late Vir - gin, Who bore God with - out seed, _____

B.

15

S. pray that *his* soul _____ be saved.

B.

her

16

Litany (thrice)

S. Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy.

B.

17

S. Grant this, O Lord. Lord, have mer - cy. A - men.

B.

4 *Priest. . . Most Holy Theotokos, save us!*

20

S. *More hon'ra-ble than the Cherubim and more glorious beyond compare than the Seraphim,*

B. *with - out cor - rup - tion You gave birth to God the Word.*

Detailed description: This block contains the first system of music, measures 20 and 21. It features a Soprano (S.) and Bass (B.) part. The Soprano part has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The Bass part has a bass clef and the same key signature. The music consists of chords in the Soprano part and single notes in the Bass part. The lyrics are: 'More hon'ra-ble than the Cherubim and more glorious beyond compare than the Seraphim,' for the Soprano and 'with - out cor - rup - tion You gave birth to God the Word.' for the Bass.

21

S. *with - out cor - rup - tion You gave birth to God the Word.*

B. *True The - o - to - kos we mag - ni - fy You.*

Detailed description: This block contains the second system of music, measures 21 and 22. It features a Soprano (S.) and Bass (B.) part. The Soprano part has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The Bass part has a bass clef and the same key signature. The music consists of chords in the Soprano part and single notes in the Bass part. The lyrics are: 'with - out cor - rup - tion You gave birth to God the Word.' for the Soprano and 'True The - o - to - kos we mag - ni - fy You.' for the Bass.

22

S. *True The - o - to - kos we mag - ni - fy You.*

B. *Glo-ry to the Fa-ther and to the Son and to the Ho-ly Spi - rit,*

Detailed description: This block contains the third system of music, measures 22 and 23. It features a Soprano (S.) and Bass (B.) part. The Soprano part has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The Bass part has a bass clef and the same key signature. The music consists of chords in the Soprano part and single notes in the Bass part. The lyrics are: 'True The - o - to - kos we mag - ni - fy You.' for the Soprano and 'Glo-ry to the Fa-ther and to the Son and to the Ho-ly Spi - rit,' for the Bass.

Priest: Glory to You, O Christ . . . Glory to You!

23

S. *Glo-ry to the Fa-ther and to the Son and to the Ho-ly Spi - rit,*

B. *both now and e - ver and un - to the a - ges of a - ges. A - men.*

Detailed description: This block contains the fourth system of music, measures 23 and 24. It features a Soprano (S.) and Bass (B.) part. The Soprano part has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The Bass part has a bass clef and the same key signature. The music consists of chords in the Soprano part and single notes in the Bass part. The lyrics are: 'Glo-ry to the Fa-ther and to the Son and to the Ho-ly Spi - rit,' for the Soprano and 'both now and e - ver and un - to the a - ges of a - ges. A - men.' for the Bass.

24

S. *both now and e - ver and un - to the a - ges of a - ges. A - men.*

B. *both now and e - ver and un - to the a - ges of a - ges. A - men.*

Detailed description: This block contains the fifth system of music, measures 24 and 25. It features a Soprano (S.) and Bass (B.) part. The Soprano part has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The Bass part has a bass clef and the same key signature. The music consists of chords in the Soprano part and single notes in the Bass part. The lyrics are: 'both now and e - ver and un - to the a - ges of a - ges. A - men.' for both the Soprano and Bass parts.

25

S. Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy.

B.

Priest: . . . Good, and the Lover-of-mankind.

26

S. Give the bles - sing. A - men. —

B.

28 *Priest: . . . and make his/her memory to be eternal!*

S. Me - mo - ry e - ter - - nal,

B.

29

S. Me - mo - ry e - ter - - nal,

B.

30

S. Me - mo - ry e - ter - - nal.

B.

Priest: Blessed are they whom You have chosen and received, O Lord. Choir: Memory Eternal!
Priest: Their memory shall be from generation to generation. Choir: Memory Eternal!